



Еженедельник новостей МДС

События за 15 – 19 мая 2017 г.

15 мая

АБР поддерживает развитие промышленных парков и СЭЗ в Кыргызстане

Исполнительный директор МДС Аскар Сыдыков и представители миссии Азиатского банка развития (АБР) обсудили состояние деловой среды и инвестиционного климата в КР, проблемы предпринимателей, а также текущее состояние и перспективы развития индустриальных парков и свободных экономических зон в Кыргызстане. В состав миссии вошли Майкл Дейли, эксперт по индустриальным паркам (международный консультант); Арадна Аггарвал, эксперт по разработке стратегии и планированию политики (международный консультант); Медер Турдубеков, советник Национального координатора ЦАРЭС; Айдана Бердыбекова, координатор регионального сотрудничества ЦАРЭС (национальный консультант); и Гульнара Арымкулова, специалист по вопросам индустриальных парков в Кыргызской Республике (национальный консультант).

[Подробнее](#)

IBC Weekly News

Events of May 15 – 19, 2017

May 15

ADB supports the development of industrial parks and FEZs in Kyrgyzstan

IBC Executive Director Askar Sydykov and representatives of the Asian Development Bank Mission discussed the state of the business environment and investment climate in the Kyrgyz Republic, problems faced by local entrepreneurs, as well as recent developments and prospect of industrial parks and free economic zones in the Kyrgyz Republic. The mission comprised Michael Daly, IP Expert (International Consultant); Aradhna Aggarwal, Strategy Formulation and Policy Planning Expert (International Consultant); Meder Turdubekov, CAREC Adviser to the National Focal Point; Aidana Berdybekova, CAREC Regional Cooperation Coordinator (National Consultant); and Gulnara Arymkulova, Industrial Park Specialist for the Kyrgyz Republic (National Consultant).

[More](#)

16 мая

Поддерживая иностранное предпринимательство в Кыргызстане

МДС принял участие в работе комитета Торгово-промышленной палаты КР по поддержке иностранного предпринимательства в Кыргызстане. Обсуждены вопросы текущего состояния дел иностранных предпринимателей в КР и проблемы квотирования разрешений на работу без дифференциации квалификации рабочей силы. Кроме того, рассмотрены предложения по решению проблем в части длительности срока оформления вида на жительство иностранным предпринимателям, в том числе владельцам инвестиционной визы.

May 16

Supporting foreign entrepreneurship in the Kyrgyz Republic

IBC took part in a meeting of the Committee to support foreign entrepreneurship in Kyrgyzstan at the Chamber of Commerce and Industry of the Kyrgyz Republic. Current conditions for foreign entrepreneurs in the Kyrgyz Republic and the problems of quotas for work permits without differentiating the workforce qualifications were discussed. Suggestions on solving problems in the duration of the residence permit for foreign entrepreneurs, including holders of an investment visa, were also considered.

17 мая

Директор МДС рассказал о роли кластеров на аграрном форуме

Исполнительный директор МДС Аскар Сыдыков выступил с докладом "Роль кластеров в развитии аграрного сектора Кыргызстана в условиях ЕАЭС» на пятом Национальном аграрном форуме "Инвестиционная привлекательность и экспортный

May 17

IBC Director speaks on the role of clusters at the agricultural forum

IBC Executive Director Askar Sydykov spoke on the role of clusters in the development of the agricultural sector of Kyrgyzstan within the Eurasian Economic Union (EEU) at the fifth National Agricultural Forum "Investment attractiveness and

<p>потенциал аграрного сектора Кыргызской Республики". Аскар Сыдыков отметил значимость кластеров в аграрном секторе, необходимость государственной поддержки фермеров и преимущества кластеров в повышении рыночной конкурентоспособности в условиях ЕАЭС. В мероприятии приняли участие представители Аппарата Правительства КР, Министерства сельского хозяйства, Министерства экономики, Государственной инспекции по ветеринарной и фитосанитарной безопасности при Правительстве КР, Российско-кыргызского фонда развития, Айыл Банка и др.</p>	<p>export potential of the agricultural sector of the Kyrgyz Republic." IBC Executive Director stressed the importance of clusters in the agricultural sector, the need for public support to farmers and advantages of clusters to enhance the market competitiveness in the EEU. The event was attended by representatives of the Office of the President of the Kyrgyz Republic, the Agriculture Ministry, Economy Ministry, Inspectorate for Veterinary and Phytosanitary Safety under the Government, Russian-Kyrgyz Development Fund, Aiyl Bank, and others.</p>
<p>18 мая</p> <p>Заседание правления МДС</p> <p>На очередном заседании правления МДС исполнительный директор Аскар Сыдыков отчитался о результатах работы за март-апрель 2017 года. Отчет принят в полном объеме. Следующее заседание назначено на 22 июня.</p> <p>Комитет МДС по фискальной политике рассмотрел применение налогов</p> <p>Комитет МДС по фискальной политике обсудил создание экспертно-консультативного совета при Комитете по экономической и фискальной политике ЖК КР. Рассмотрены также такие вопросы, как налогообложение отчислений в негосударственных пенсионных фондах и пенсионные доходы, получаемые от НПФ; применение косвенных налогов при перемещении товаров в пределах одного юридического лица в рамках ЕАЭС.</p> <p>МДС провел телеконференцию по устойчивому развитию</p> <p>Состоялась телеконференция представителей МДС с главой направления по изменению климата и устойчивому развитию в странах Центральной Азии, Украины и Белоруссии Ernst & Young Advisory Виктором Коваленко. В последнее время в горнорудной сфере со стороны государства приняты или продвигаются ряд инициатив, способных нанести ущерб деловой активности компаний-недропользователей и экологии страны. Эти инициативы требуют проведения тщательного анализа по влиянию на деловую активность горнорудной отрасли и возможных последствий, влияющих на экономику страны. Условия проведения такого исследования были основной темой прошедшей телеконференции.</p> <p>Подробнее</p>	<p>May 18</p> <p>IBC Board meeting</p> <p>At the regular IBC Board meeting, Executive Director Askar Sydykov reported on the IBC results for March and April 2017. The report was approved in full. The next IBC Board meeting is scheduled for June 22.</p> <p>IBC Committee on Fiscal Policy considers taxation issues</p> <p>The IBC Committee on Fiscal Policy discussed the creation of an expert-advisory council under the Committee on Economic and Fiscal Policy of the Jogorku Kenesh of the Kyrgyz Republic. The meeting also considered such issues as taxation of deductions in non-state pension funds and pension incomes received from non-state pension funds; and imposing of indirect taxes when moving goods within the same legal entity within the EEU.</p> <p>IBC holds a teleconference on sustainable development</p> <p>A teleconference was held between IBC representatives and the head of the direction on climate change and sustainable development in the Central Asian countries, Ukraine and Belarus, Ernst & Young Advisor Victor Kovalenko. The State has recently adopted or is developing several initiatives in the mining sector that can adversely affect the business activity of mining companies and the country's ecology. These initiatives require a thorough analysis of their impact on the business activity and the possible consequences on the economy of the country. The terms of conducting such a study were the main topic of the teleconference.</p>
<p>19 мая</p> <p>Развитие воздушного транспорта Кыргызстана обсудили с главами международных авиационных организаций</p> <p>Круглый стол на тему "Значение воздушного транспорта для экономики КР" прошел в Бишкеке. Мероприятие организовано Агентством гражданской авиации при Министерстве транспорта и дорог</p>	<p>May 19</p> <p>Kyrgyzstan's air transport development discussed with the heads of international aviation organizations</p> <p>A roundtable "Importance of Air Transport for the Economy of the Kyrgyz Republic" was held in Bishkek. The event was organized by the Civil Aviation Agency (CAA) under the Ministry of</p>

<p>Кыргызской Республики, Международным деловым советом, CSR Central Asia и Региональным офисом ИАТА. Круглый стол состоялся в рамках официального визита в Кыргызстан Президента Совета Международной организации гражданской авиации (ИКАО) доктора Олумуива Бенард Алиу и делегации Международной ассоциации воздушного транспорта (ИАТА) во главе с Вице-президентом Регионального (Европейского) офиса ИАТА Рафаэлем Шварцманом. Участники круглого стола рассмотрели ситуацию в гражданской авиации Кыргызстана, ее важность для экономики страны и перспективы развития.</p> <p>Подробнее</p> <p>Представителей Посольства США ознакомили с деятельностью МДС</p> <p>Представители Посольства США в КР Майкл Крайдлер и Доминик Макинтайер обсудили с исполнительным директором МДС Аскарком Сыдыковым состояние инвестиционного климата в стране и направления деятельности МДС. А. Сыдыков рассказал о комитетах МДС, последних инициативах ассоциации, о сотрудничестве МДС с государственными органами, Жогорку Кенешем КР, международными организациями, а также другими бизнес-ассоциациями в нашей стране и за рубежом. Участники встречи рассмотрели сферы взаимодействия в рамках МДС.</p> <p>Подробнее</p> <p>19-21 мая</p> <p>МДС представил свои предложения по актуальным вопросам бизнеса</p> <p>Секретариат Совета по развитию бизнеса и предпринимательства при Торага ЖК КР и Программа по содействию Жогорку Кенешу КР провели выездное заседание Совета в Иссык-Кульской области. Исполнительный директор МДС Аскар Сыдыков является членом Совета, созданного в целях укрепления связи между ЖК КР и бизнес-сообществом и обеспечения площадки для развития партнерства между парламентом и бизнесом. Члены Совета рассмотрели барьеры развития предпринимательства в КР, разработали проектные предложения по развитию предпринимательства, обсудили разработку годового плана работы Совета, а также вопросы устойчивости Совета и построения коммуникаций. МДС представил свои предложения по актуальным вопросам бизнеса для включения их в план работы совета. В дискуссиях приняли участие депутаты ЖК КР, сотрудники аппарата ЖК КР, представители бизнес-сообщества и независимые эксперты.</p>	<p>Transport and Roads of the Kyrgyz Republic, the International Business Council, CSR Central Asia and IATA Regional Office. The roundtable was held in the framework of the official visit of President of the Council of the International Civil Aviation Organization (ICAO) Dr. Olumuyiwa Benard Aliu and the delegation of the International Air Transport Association (IATA) led by IATA Vice-President Rafael Schwartzman. The participants discussed the situation in the civil aviation of Kyrgyzstan, its importance for the country's economy and development prospect.</p> <p>More</p> <p>US Embassy representatives acquainted with the IBC activities</p> <p>Representatives of the US Embassy Michael Kreidler and Dominic McIntyre discussed the state of the investment climate in the country and the IBC activities with IBC Executive Director Askar Sydykov. He told the guests about the IBC committees, the latest initiatives of the association, as well as the IBC cooperation with the Government, state bodies, the Jogorku Kenesh of the Kyrgyz Republic, international organizations, as well as with other business associations in our country and abroad. The participants considered the areas of interaction within the IBC.</p> <p>More</p> <p>May 19-21</p> <p>IBC presents its suggestions on topical business issues</p> <p>Secretariat of the Business Development and Entrepreneurship Council under the Jogorku Kenesh Speaker and Program for Promotion of the Jogorku Kenesh of the Kyrgyz Republic conducted a Council's meeting at Issyk-Kul. IBC Executive Director Askar Sydykov is a member of the Council established to strengthen communication between the Jogorku Kenesh and the business community and to provide a platform for the development of a partnership between the parliament and business. Council members discussed barriers to the entrepreneurship development in the Kyrgyz Republic, developed suggestions to remove the barriers, discussed the Council's annual action plan, as well as the issues of the Council's stability and communication building. IBC presented its suggestions on topical business issues for inclusion them in the Action Plan. Representatives of the Jogorku Kenesh, the business community and independent experts took part in the discussions.</p>
<p>Информация для членов МДС</p> <p>Российско-кыргызский бизнес-форум с участием Президента КР</p> <p>21 июня в Москве состоится Российско-Кыргызский бизнес-форум, который пройдет в рамках визита</p>	<p>Information for IBC members</p> <p><i>Russian-Kyrgyz Business Forum with the President of Kyrgyzstan</i></p> <p>On June 21, the Russian-Kyrgyz business forum will be held in Moscow within the framework of the</p>

<p>Президента КР Алмазбека Атамбаева в РФ. В работе форума ожидается участие председателя правительства РФ Дмитрия Медведева, диалог Президента КР с бизнес-структурами РФ. Запланировано проведение пленарных сессий по взаимодействию деловых кругов КР и РФ в аграрном секторе, туризме и текстильной отрасли. Государственное агентство по продвижению инвестиций и экспорта при Министерстве экономики КР просит рассмотреть возможность участия вашей компании или организации в форуме. В случае наличия или подготовки компаниями документов для подписания на форуме (меморандумов о сотрудничестве, протоколов о намерении, контрактов, соглашений и т.д.) с представителями российских бизнес-структур, планируемых на ближайшее время, Министерство экономики КР предлагает рассмотреть возможность их подписания на форуме. За дополнительной информацией просьба обращаться по тел. 62 30 10 и 0703 90 65 48. E-mail: bdushebaev@gmail.com .</p>	<p>visit of the President of the Kyrgyz Republic Almazbek Atambayev to the Russian Federation. Russian Prime Minister Dmitry Medvedev is expected to attend the forum. The Kyrgyz President will meet with the Russian business structures. Sessions on interaction of business circles of the Kyrgyz Republic and the Russian Federation will be held in the agrarian sector, tourism and textile industry. The State Investment and Export Promotion Agency under the Ministry of Economy of the Kyrgyz Republic asks you to consider the possibility of your participation in the forum. If your companies have documents for signing at the forum (memorandums of cooperation, protocols of intent, contracts, agreements, etc.) with representatives of Russian business structures planned for the near future, the Economy Ministry suggests to consider the possibility of signing them at the forum. For more information, please contact the ministry by tel. 62 30 10 and 0703 90 65 48. E-mail: bdushebaev@gmail.com .</p>
<p>Письма МДС</p> <p>18 мая МДС направил письмо в Комитет ЖК КР по аграрной политике, водным ресурсам, экологии, и региональному развитию с предложениями и замечаниями к проекту Закона КР «О внесении изменений в Закон Кыргызской Республики «О запрещении рубки, транспортировки, приобретения и сбыта, заготовки и использования, экспорта особо ценных (ореховых и арчовых) древесных пород в Кыргызской Республике», вынесенный на второе чтение.</p>	<p>IBC letters</p> <p>On May 18, IBC submitted a letter to the Parliamentary Committee on Agrarian Policy, Water Resources, Ecology, and Regional Development with suggestions and comments on the draft Law "On Amending the Law of the Kyrgyz Republic "On the prohibition of cutting, transportation, purchase and marketing, harvesting and use, and export of especially valuable (walnut and juniper) tree species in the Kyrgyz Republic. The second reading of the bill is expected.</p>
<p>МДС в СМИ</p> <p>18 мая вышел в эфир очередной выпуск видеосюжета МДС, организованного совместно с национальным информационным агентством «Кабар», на тему "Проект «цифрового» Шелкового пути: выгоды для Кыргызстана". Данияр Медеров, заместитель исполнительного директора МДС, и Азис Абакиров, председатель Кыргызской ассоциации разработчиков программного обеспечения и услуг, обсудили проблемы и перспективы ИКТ сектора в Кыргызстане. Видео можно посмотреть здесь</p>	<p>IBC in the media</p> <p>On May 18, IBC the next video clip was posted on website of the Kabar National News Agency. The theme was "Digital Silk Road project and its benefits for Kyrgyzstan". Daniyar Mederov, IBC Deputy Executive Director and Azis Abakirov, Chairman of the Kyrgyz Software and Service Developers Association considered problems and prospect of the information technology sector in Kyrgyzstan. The video can be viewed here</p>
<p>Новости членов МДС</p> <p>Eurasia Group KG представила современную сельхозтехнику на выставке «Айыл-АГРО-2017»</p> <p>17-19 мая на Старой площади Бишкека у Дома правительства проходила агропромышленная выставка «Айыл-АГРО-2017». В выставке приняла участие компания - член МДС, ОсОО «Eurasia Group KG», представив современное сельскохозяйственное оборудование известной фирмы «Джон Дир». Руководитель компании Урмат Акматов рассказал также об агротехнических услугах, которые Eurasia Group KG оказывает сельхозпроизводителям Чуйской и</p>	<p>News from IBC members</p> <p>Eurasia Group KG presents modern agricultural machinery at the Aiyl-AGRO-2017 exhibition</p> <p>On May 17-19, the Aiyl-AGRO-2017 agro-industrial exhibition was held in Bishkek. The IBC member company, Eurasia Group KG LLC introduced modern agricultural equipment of the John Deere company which provides credit and other services to customers around the world. The Eurasia Group KG head Urmat Akmatov also told the exhibition participants about the agricultural and technical services that the company provides to agricultural</p>

<p>Иссык-Кульской областей. Организовали выставку правительство КР в партнерстве с ОАО «Айыл Банк» и Российской ассоциацией производителей сельскохозяйственной техники «Росагромаш».</p> <p>Подробнее</p> <p>Банк Компаньон получил международный сертификат Smart Campaign</p> <p>В апреле 2017 года Банк Компаньон успешно прошел независимую сертификацию рейтингового агентства MicroFinanza Rating, в очередной раз подтвердив соблюдение принципов защиты клиентов, глобально пропагандируемых Smart Campaign. Получение сертификата Smart Campaign свидетельствует о соблюдении Банком комплекса стандартов, обеспечивающих надлежащую разработку финансовых продуктов, предотвращение чрезмерной задолженности, прозрачность, разумную политику ценообразования, справедливое и уважительное отношение к клиентам, конфиденциальность клиентских данных и механизмы разрешения жалоб.</p> <p>Подробнее</p>	<p>producers in the Chui and Isyk-Kul oblasts. The Kyrgyz Government organized the exhibition in partnership with Aiyl Bank and the Russian Association of Agricultural Machinery Manufacturers, Rosagromash.</p> <p>Kompanion Bank receives the Smart Campaign international certificate</p> <p>In April 2017, Kompanion Bank successfully passed the independent certification of MicroFinanza Rating, once again confirming the implementation of the principles of protecting customers globally promoted by Smart Campaign. The Smart Campaign certificate demonstrates the compliance of the Bank with a set of standards ensuring appropriate design and delivery of financial products, prevention of over-indebtedness, transparency, responsible pricing, fair and respectful treatment of clients, privacy of client data, and mechanisms for complaint resolution.</p>
<p>События на 22 – 27 мая</p> <p>23 мая в КРСУ состоится Международная научно-практическая конференция “Информационные технологии - новый путь экономического развития: проблемы и решения”. Конференция организована Секретариатом Совета по развитию бизнеса и инвестициям при Правительстве Кыргызской Республики и Кыргызской ассоциацией разработчиков программного обеспечения и услуг совместно с Кыргызско-Российским Славянским Университетом. Цель конференции - обсуждение проблем развития инноваций и поиск решений на основе всестороннего анализа и обмена опытом.</p> <p>27 мая МДС проводит свой девятый гольф-турнир в гольф-клубе «Кленовый лист» по многочисленным просьбам участников предыдущих турниров, продолжая ежегодную традицию. В турнире примут участие члены МДС, представители государственных структур, дипломатических представительств и международных организаций.</p>	<p>Events for May 22 – 27</p> <p>On May 23, the International Scientific and Practical Conference "Information Technologies, a New Way for Economic Development: Problems and Solutions" will be held at the KRSU. The conference is organized by the Secretariat of the Business Development and Investment Council under the Government of the Kyrgyz Republic, the Kyrgyz Association of Software and Services Developers in cooperation with the Kyrgyz-Russian Slavic University. The participants will discuss innovations and solutions based on comprehensive analysis and exchange of experience.</p> <p>On May 27, IBC is planning to hold its ninth Golf Tournament at the Maple Leaf Golf Club. This is thanks to the tremendous support of all our members and the positive feedbacks you have been providing throughout the past eight years of our tournament history.</p>
<p>С уважением,</p> <p><i>Международный деловой совет Кыргызская Республика, 720011 Бишкек, ул. Абдрахманова, 191 Хаятт Ридженси Бишкек, каб. 113 Тел: + 996 312 623801 Факс: + 996 312 623394 office@ibc.kg www.ibc.kg</i></p>	<p><i>Best regards,</i></p> <p><i>International Business Council Office 113, Hyatt Regency Bishkek 191, Abdrakhmanov Str., Bishkek Kyrgyz Republic, 720011 Tel: + 996 312 623801 Fax: + 996 312 623394 office@ibc.kg www.ibc.kg</i></p>